



Assemblée générale

Distr. générale
4 septembre 2012
Français
Original : anglais

Soixante-septième session
Point 130 de l'ordre du jour provisoire*
Projet de budget-programme
pour l'exercice biennal 2012-2013

Propositions concernant le financement des dépenses connexes pour 2013 dans les limites du budget approuvé au titre du plan-cadre d'équipement

Rapport du Secrétaire général

Résumé

Le présent rapport est soumis en application des dispositions de la section III de la résolution 66/258 de l'Assemblée générale, dans laquelle l'Assemblée a prié le Secrétaire général de lui présenter, à la partie principale de sa soixante-septième session, dans le cadre de son dixième rapport annuel, des propositions concernant le financement des dépenses connexes dans les limites du budget approuvé au titre du plan-cadre d'équipement.

Le présent rapport fournit un état actualisé des activités associées au plan-cadre d'équipement, avec un historique des dépenses engagées jusqu'en 2011, des prévisions de dépenses actualisées pour 2012 et une estimation des dépenses pour 2013.

Selon le dixième rapport annuel, le calendrier du plan-cadre d'équipement (voir A/67/350, sect. III) demeure inchangé par rapport à celui présenté dans le neuvième rapport annuel (A/66/527). La rénovation du bâtiment des conférences devrait s'achever fin 2012 et celle du bâtiment de l'Assemblée générale mi-2014. Ce calendrier a eu une incidence sur les dépenses connexes, car si les ressources totales nécessaires pour la période 2008-2013 ont légèrement baissé depuis le neuvième rapport, certaines activités donnant lieu à des dépenses connexes ont lieu plus tard que prévu, par exemple l'achat de mobilier pour le bâtiment de l'Assemblée générale et l'intégration des systèmes audiovisuels de ce bâtiment avec les installations du nouveau centre audiovisuel et du nouveau système de gestion des supports numériques.

* A/67/150.



Le montant total des dépenses connexes pour la période allant de 2008 à 2013 est estimé à 143 138 600 dollars. Les dépenses prévues pour 2013 sont estimées à 15 562 600 dollars. Si l'on tient compte du solde inutilisé des ressources approuvées pour la période 2008-2012, qui est estimé à 11 896 500 dollars, le montant net des prévisions de dépenses supplémentaires pour 2013 est de 3 666 100 dollars.

Le Secrétaire général prie l'Assemblée générale d'approuver un montant net de 3 666 100 dollars pour les coûts connexes de 2013 au titre du plan-cadre d'équipement.

I. Introduction

1. Pendant la phase de construction du plan-cadre d'équipement, les effectifs et les budgets de fonctionnement doivent être augmentés temporairement pour appuyer l'exécution des travaux. Les coûts correspondants ont été déterminés en ce qui concerne le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences, le Département de l'information, le Département de la gestion et le Département de la sûreté et de la sécurité.

2. Conformément à la résolution 64/228 de l'Assemblée générale, un comité de coordination a été créé en 2010 pour veiller à ce que les activités de tous les départements touchés par le plan-cadre d'équipement soient étroitement coordonnées en ce qui concerne les dépenses connexes.

3. En 2008, le Secrétaire général a présenté les dépenses connexes au titre du plan-cadre d'équipement pour la période 2008-2013 dans un rapport publié sous la cote A/62/799, qui n'a toutefois pas été examiné par l'Assemblée générale.

4. Dans son rapport suivant sur les dépenses connexes (A/63/582), le Secrétaire général a présenté des estimations actualisées de ces dépenses pour la période 2008-2013. Dans sa résolution 63/270, l'Assemblée générale a décidé que les dépenses connexes approuvées seraient financées au moyen du budget approuvé pour le plan-cadre d'équipement, sauf si elle en décidait autrement. Elle a également décidé de ne pas approuver le montant global des dépenses connexes dans l'immédiat, gardant à l'esprit les nouvelles possibilités de réduction des coûts offertes par la conjoncture économique et les économies réalisées par le Secrétaire général. Dans la même résolution, elle a rappelé le paragraphe 50 du rapport du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires (A/63/736) et prié le Secrétaire général de tout faire pour financer au moyen des ressources approuvées pour le plan-cadre d'équipement les dépenses connexes de l'exercice biennal 2008-2009, qui s'élevaient à un montant net de 30 272 400 dollars.

5. Dans son rapport suivant (A/64/346/Add.2), le Secrétaire général a proposé de continuer à financer les dépenses connexes pour 2010, s'élevant à 50 114 100 dollars, dans les limites du budget approuvé au titre du plan-cadre d'équipement. Dans sa résolution 64/228, l'Assemblée générale a approuvé un montant réduit de 42 069 695 dollars. Dans la même résolution, elle a décidé de ne pas approuver le montant global des dépenses connexes et prié le Secrétaire général de lui soumettre, à sa soixante-cinquième session, des propositions pour le financement des dépenses de 2011.

6. Dans son rapport pour 2011 (A/65/511/Add.1), le Secrétaire général a proposé de continuer à financer les dépenses connexes, s'élevant à 71 871 305 dollars, dans les limites du budget approuvé au titre du plan-cadre d'équipement. Dans sa résolution 65/269, l'Assemblée générale a approuvé un montant réduit de 58 871 305 dollars et autorisé le Secrétaire général à souscrire des engagements d'un montant pouvant atteindre 286 300 dollars¹.

¹ Le Département de la sûreté et de la sécurité a été en mesure de financer les activités de 2011 ayant trait à la sécurité et ne s'est donc pas prévalu de cette autorisation d'engagement de dépenses.

7. Dans le rapport qu'il a présenté à l'Assemblée générale à sa soixante-sixième session (A/66/527/Add.1), le Secrétaire général a proposé de continuer à financer les dépenses connexes pour 2012, s'élevant à 46 322 200 dollars, dans les limites du budget approuvé au titre du plan-cadre d'équipement. Dans sa résolution 66/258, l'Assemblée générale a autorisé le Secrétaire général à engager des sommes pouvant atteindre au total 135 millions de dollars des États-Unis au titre du plan-cadre d'équipement et des dépenses connexes pour l'année 2012.

II. Aperçu général

8. Les prévisions de dépenses relatives aux activités liées au plan-cadre d'équipement, qui s'élèvent en tout à 143 138 600 dollars, sont fondées sur l'hypothèse que le calendrier des travaux, tel qu'il a été établi dans le dixième rapport annuel (A/67/350), ne souffrira pas de retard. Ce montant représente une diminution de 3 667 400 dollars par rapport à l'estimation de 146 806 000 dollars qui avait été soumise à l'Assemblée générale à sa soixante-sixième session.

9. Le tableau 1 récapitule les prévisions relatives aux dépenses connexes, comparées à celles figurant dans le précédent rapport du Secrétaire général (A/66/527/Add.1).

Tableau 1

Récapitulatif du financement des dépenses connexes

(En milliers de dollars des États-Unis)

Ressources nécessaires	Estimations antérieures ^a	Dépenses effectives/ estimations actuelles	
		Augmentation (diminution)	
2008-2010	32 010,0	32 010,0	–
2011	64 246,3	61 499,0	(2 747,3)
2012	46 322,2	34 067,0	(12 255,2)
2013	4 227,5	15 562,6	11 335,1
Total	146 806,0	143 138,6	(3 667,4)

^a Voir A/66/527/Add.1.

10. Le montant des dépenses connexes pour 2012 que le Secrétaire général a proposé dans le document A/66/527/Add.1, après avoir tenu compte d'un montant de 34 957 100 dollars correspondant à des ressources approuvées pour des périodes antérieures qui n'auront pas été utilisées, s'élevait à 11 365 100 dollars. Ce montant a été réduit à 8 259 100 dollars pour faire en sorte que les dépenses au titre du plan-cadre d'équipement et les dépenses connexes n'excèdent pas le montant des engagements autorisés. Du fait du report du solde inutilisé de 2011 (37 704 400 dollars), le total des fonds disponibles pour 2012 s'élevaient à 45 963 500 dollars. Les dépenses effectives pour la période allant jusqu'au 31 mai 2012 était de 7 914 800 dollars. Compte tenu des dépenses actuellement engagées et des activités prévues pour le restant de l'année, les dépenses totales pour 2012 devraient s'établir à 34 067 000 dollars.

11. Pour ce qui est de 2013, on estime à 15 562 600 dollars le montant des ressources nécessaires.

12. Le calendrier actuel du plan-cadre d'équipement indique que les fonctionnaires auront fini de se réinstaller au bâtiment du Secrétariat d'ici à fin 2012. Il continue de prévoir que le bâtiment des conférences sera achevé fin 2012, la mise en service se poursuivant jusqu'à début 2013, et que le bâtiment de l'Assemblée générale serait achevé mi-2014. Les dépenses afférentes à la rénovation du bâtiment des conférences et du bâtiment de l'Assemblée générale ont servi de base aux projections relatives aux dépenses connexes pour 2013.

III. Utilisation des crédits approuvés pour la période 2008-2010 et pour 2011

2008-2010

13. Comme il est indiqué dans le rapport que le Secrétaire général a présenté à l'Assemblée générale à sa soixante-sixième session (A/66/527/Add.1), les dépenses effectives pour la période 2008-2010 se sont chiffrées à 32 010 000 dollars sur un montant approuvé de 72 342 000 dollars. Le solde inutilisé de 40 332 000 dollars a été reporté à 2011. Le tableau 2 donne la ventilation des dépenses, département par département, pour la période considérée.

Tableau 2

Dépenses connexes engagées pendant la période 2008-2010

(En milliers de dollars des États-Unis)

	Montant approuvé pour 2008-2010	Dépenses engagées au 31 décembre 2010	Solde	Taux d'utilisation (pourcentage)
	(a)	(b)	(a) - (b)	(b) / (a)
Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences	1 640,9	1 637,0	3,9	100
Département de l'information	30 855,3	563,4	30 291,9	2
Bureau des services centraux d'appui	17 463,6	9 919,5	7 544,1	57
Travaux de construction, transformation et amélioration des locaux et gros travaux d'entretien ^a	6 962,2	5 389,0	1 573,2	77
Département de la sûreté et de la sécurité	13 172,2	12 750,5	421,7	97
Bureau de l'informatique et des communications	2 247,8	1 750,6	497,2	78
Total	72 342,0	32 010,0	40 332,0	44

^a Les fonds approuvés au titre de la construction ont servi à financer l'expansion de l'espace d'archivage, les systèmes de sécurité pour les locaux transitoires et la construction du centre de commandement primaire des services de sécurité.

2011

14. Dans sa résolution 65/269², l'Assemblée générale a approuvé un crédit de 58 871 300 dollars pour les dépenses connexes de 2011. Du fait du report du solde inutilisé d'un montant de 40 332 000 dollars en 2010, les fonds disponibles pour 2011 se sont élevés à 99 203 300 dollars. Les prévisions de dépenses pour 2011 ont été révisées à la baisse dans le rapport du Secrétaire général (A/66/527/Add.1) et fixés à 64 246 300 dollars, pour tenir compte essentiellement du report à 2012 de l'achat de mobilier de bureau et de la mise en place du centre audiovisuel et du système de gestion des supports numériques. Les dépenses effectives se sont chiffrées à 61 499 000 dollars, soit 96 % du montant prévu. Le solde inutilisé de 37 704 400 dollars, qui était de 2 747 300 dollars de plus que prévu, a été reporté à 2012. Le tableau 3 ci-dessous indique l'état de l'emploi des fonds au 31 décembre 2011. Le détail des dépenses pour chaque département est présenté après le tableau.

Tableau 3
Dépenses connexes engagées en 2011

(En milliers de dollars des États-Unis)

	<i>Solde reporté de 2008-2010</i>	<i>Montant approuvé pour 2011 dans la résolution 65/269</i>	<i>Montant total disponible en 2011</i>	<i>État des dépenses au 31 décembre 2011</i>		<i>Taux d'utilisation (pourcentage)</i>
	(a)	(b)	(c) = (a) + (b)	(d)	(e) = (c) - (d)	(f) = (d) / (c)
Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences	3,9	628,6	632,5	635,9	(3,4)	101
Département de l'information	30 291,9	190,1	30 482,0	25 208,6	5 273,4	83
Bureau des services centraux d'appui	7 544,1	7 492,6	15 036,7	11 189,1	3 847,6	74
Bureau chargé du plan-cadre d'équipement ^a	–	43 858,2	43 858,2	18 146,2	25 712,0	41
Travaux de construction, transformation et amélioration des locaux et gros travaux d'entretien ^b	1 573,2	534,6	2 107,8	57,9	2 049,9	3
Département de la sûreté et de la sécurité	421,7	5 967,9	6 389,6	5 976,4	413,2	94
Bureau de l'informatique et des communications	497,2	199,4	696,6	284,9	411,7	41
Total	40 332,0	58 871,4	99 203,4	61 499,0	37 704,4	62

^a Dans sa résolution 65/269, l'Assemblée générale a approuvé un montant de 51 350 800 dollars pour le Bureau des services centraux d'appui. Ce montant comprend 43 858 200 dollars pour le mobilier de bureau. L'achat du mobilier étant géré par le Bureau chargé du plan-cadre d'équipement, les dépenses connexes y afférentes sont indiquées séparément.

^b Les fonds approuvés au titre de la construction ont servi à financer l'expansion de l'espace d'archivage, les systèmes de sécurité pour les locaux transitoires et la construction du centre de commandement primaire des services de sécurité.

² Dans laquelle, l'Assemblée générale a également autorisé le Secrétaire général à engager des dépenses d'un montant pouvant aller jusqu'à 286 300 dollars.

A. Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences

15. Le montant de 635 900 dollars demandé pour 2011, qui représente un dépassement de coûts marginal de 3 400 dollars, correspondait au maintien de six emplois de temporaire : 2 spécialistes des systèmes d'information (P-3) et 4 assistants à la gestion des dossiers [agents des services généraux (Autres classes)]. Ces emplois de temporaire devront être maintenus tout au long de l'exécution du plan-cadre afin d'assurer normalement les services informatiques et de faire en sorte que les systèmes essentiels qui permettent au Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences de s'acquitter de sa mission, notamment en ce qui concerne la gestion des réunions et des documents et l'enregistrement numérique des séances, restent pleinement opérationnels.

B. Département de l'information

16. Dans sa résolution 65/269, l'Assemblée générale a approuvé un montant de 190 100 dollars pour les dépenses connexes du Département de l'information en 2011. Du fait du report d'un solde de 30 291 900 dollars (destiné à l'acquisition du matériel du nouveau centre audiovisuel et du système de gestion des supports numériques), les fonds disponibles pour 2011 s'élevaient à 30 482 000 dollars. Dans le rapport précédent (A/66/527/Add.1), les prévisions ont été ramenées à 25 386 300 dollars destinés à couvrir les dépenses ci-après : a) services de deux consultants (ingénieurs-conseils en radiodiffusion, informaticiens et spécialistes de la gestion des archives) qui fournissent un appui au Département pour le passage au numérique et la mise en service du système de gestion des supports numériques (190 100 dollars); b) services de consultants (dépenses supplémentaires) chargés, d'une part, de fournir des conseils, pendant les négociations avec des prestataires, sur la conception puis l'installation, les essais et la mise en service des deux systèmes de façon à s'assurer qu'ils répondent pleinement aux besoins du Secrétariat et, d'autre part, de mettre en place et de tester le cadre de métadonnées se rapportant au système de gestion des supports numériques, ainsi que d'y former les utilisateurs (105 000 dollars)³; c) services de vacataires chargés d'adapter les archives audiovisuelles au système intégré de gestion (345 000 dollars); d) l'achat et la mise en place du matériel du centre audiovisuel et du système de gestion des supports numériques (24 746 200 dollars).

17. Au 31 décembre 2011, le montant total des dépenses engagées se chiffrait à 25 208 600 dollars, ce qui représente un taux d'utilisation d'environ 83 % par rapport aux ressources disponibles pour 2011 (30 482 000 dollars), mais seulement 177 700 dollars de moins que les prévisions révisées (25 386 300 dollars) présentées dans le précédent rapport. Les écarts entre les dépenses effectives et les prévisions révisées se déclinent comme suit :

a) **Consultants.** Le solde inutilisé de 75 700 dollars tient au retard intervenu dans la signature des contrats relatifs au centre audiovisuel et au système

³ Un cadre de métadonnées défini d'un commun accord est nécessaire pour permettre aux utilisateurs du système dans les différents départements de saisir les mêmes mots clefs associés à un contenu, ce qui en facilitera la récupération.

de gestion des supports numériques. Ces ressources ont été reportées à 2012 pour le maintien des deux postes d'archiviste et de spécialiste des supports numériques;

b) **Services contractuels.** Le solde inutilisé de 102 000 dollars s'explique par le retard intervenu dans la mise en service du système de gestion des supports numériques, qui s'est traduit par l'engagement plus tard que prévu des vacataires chargés de préparer la migration des métadonnées d'archives vers le système de gestion des supports numériques. Ces ressources ont été reportées à 2012 pour poursuivre les activités relatives à ce système, qui devrait être opérationnel d'ici à décembre 2012;

c) Le montant de 24 746 200 dollars prévu pour l'achat et la mise en service du matériel du centre audiovisuel et du système de gestion des supports numériques a été totalement utilisé.

18. Un montant de 5 273 400 dollars est resté inutilisé à la fin de 2011. Il a été convenu que le Bureau chargé du plan-cadre d'équipement se chargera d'achever la mise en place du centre audiovisuel et du système de gestion des supports numériques. Un montant de 4 948 400 dollars a, de ce fait, été transféré au Bureau chargé du plan-cadre d'équipement en 2012.

C. Bureau des services centraux d'appui

19. Dans sa résolution 65/269, l'Assemblée générale a approuvé un montant de 7 492 600 dollars pour les dépenses connexes du Bureau des services centraux d'appui en 2011. Du fait du report du solde inutilisé de 2010 (7 544 100 dollars), les fonds disponibles pour 2011 s'élevaient à 15 036 700 dollars. Dans le rapport précédent (A/66/527/Add.1), les prévisions ont été ramenées à 11 507 600 dollars destinés à couvrir les dépenses suivantes : a) services techniques spécialisés, gestion de l'intégration des nouveaux systèmes de gestion des bâtiments, du matériel et des dossiers, et renforcement de la coordination des programmes et de l'appui à la gestion de l'information et de la logistique; b) services d'ingénieurs qui piloteront l'installation et la mise en service de systèmes vidéo, de serveurs multimédias ainsi que de systèmes audiovisuels de gestion des conférences et de diffusion de contenus dans le bâtiment temporaire de la pelouse nord et dans les locaux transitoires et assureront la conception et la mise en service du nouveau centre audiovisuel et du système de gestion des supports numériques; c) établissement de la nomenclature de classement des nouveaux documents numériques certifiés permettant de préserver des archives audiovisuelles des séances officielles dans le système de gestion des supports numériques; d) services d'experts en matière de transfert des services de gestion des bâtiments; e) gestion des contrats de louage de services; f) location de locaux à usage de bureaux et traitement de données pour les emplois de temporaire financés au titre des dépenses connexes; g) déménagement ainsi que gestion et cession du matériel; h) frais d'établissement de plans liés à des modifications mineures des locaux du service postal et de la boutique-cadeaux dans le bâtiment de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld, qui devaient initialement être hébergés dans le bâtiment de la pelouse nord; et i) première phase de l'achat du matériel de diffusion audiovisuelle destiné au centre audiovisuel et au système de gestion des supports numériques.

20. Au 31 décembre 2011, le montant total des dépenses engagées se chiffrait à 11 189 100 dollars, ce qui représente un taux d'utilisation d'environ 74 % par

rapport aux ressources disponibles pour 2011 (15 036 700 dollars), mais seulement 318 500 dollars de moins que les prévisions révisées (11 507 600 dollars) présentées dans le précédent rapport. Les écarts entre les dépenses effectives et les prévisions révisées se déclinent comme suit :

a) **Personnel temporaire (autre que pour les réunions).** Le solde inutilisé de 91 600 dollars s'explique par le fait que les dépenses de personnel ont été inférieures aux coûts standard employés pour les prévisions, ainsi que par les retards intervenus en matière de recrutement pour les cinq emplois de temporaire additionnels dont les contrats auraient dû commencer au deuxième semestre de 2011;

b) **Services contractuels.** Le solde inutilisé de 207 800 dollars tient à une réévaluation des besoins en matière de mise en service et de transfert par le Bureau chargé du plan-cadre d'équipement et le Bureau des services centraux d'appui compte tenu des procédures et modalités de transfert déjà mises en place. La non-élaboration d'un programme d'entretien préventif a été identifiée comme une lacune dans la procédure globale de transfert et il y est remédié en 2012;

c) **Frais généraux de fonctionnement.** Le solde inutilisé de 19 100 dollars s'explique par des dépenses de services de traitement de données (28 300 dollars) et de formation (9 600 dollars) plus faibles que prévu, compensées par des frais généraux de fonctionnement (18 800 dollars) plus élevés du fait essentiellement des coûts standard des technologies de l'information et des communications;

d) **Mobilier et matériel.** Un montant de 8 247 900 dollars a été utilisé pour la première phase de l'achat du matériel de diffusion audiovisuelle destiné au centre audiovisuel et au système de gestion des supports numériques.

21. Un montant de 3 847 600 dollars est resté inutilisé à la fin de 2011. Il a été convenu que le Bureau chargé du plan-cadre d'équipement se chargera d'achever la mise en place du nouveau centre audiovisuel et du système de gestion des supports numériques. Un montant de 1 682 700 dollars a, de ce fait, été transféré au Bureau chargé du plan-cadre d'équipement en 2012.

D. Bureau chargé du plan-cadre d'équipement

22. Dans sa résolution 65/269, l'Assemblée générale a approuvé des crédits d'un montant de 43 858 200 dollars pour l'achat de mobilier en 2011. Dans le rapport précédent du Secrétaire général (A/66/527/Add.1), les prévisions ont été ramenées à 19 408 600 dollars destinés à couvrir les dépenses suivantes : a) services consultatifs pour la formulation de la demande de propositions et du processus d'évaluation subséquent (1 499 900 dollars); b) gestion du mobilier (1 287 900 dollars); c) modules de meubles et classeurs (16 620 800 dollars). Il était prévu que le solde inutilisé de 24 449 600 dollars serait reporté sur 2012, date à laquelle l'achat et l'installation de mobilier devaient se terminer.

23. Au 31 décembre 2011, 18 146 200 dollars avaient été dépensés, soit 1 262 400 dollars de moins que les prévisions révisées (19 408 600 dollars) présentées dans le rapport précédent. La sous-utilisation des crédits tient au retard pris dans l'achat de mobilier (y compris les sièges) qui devait initialement se terminer à la fin de 2011. Le montant total du solde inutilisé (25 712 000 dollars) a été reporté sur 2012 pour l'achat et l'installation de mobilier.

E. Travaux de construction, transformation et amélioration des locaux et gros travaux d'entretien

24. Dans sa résolution 65/269, l'Assemblée générale a approuvé un crédit de 534 600 dollars pour le financement des dépenses connexes prévues au titre des travaux de construction, de la transformation et de l'amélioration des locaux et des gros travaux d'entretien au Siège en 2011. Du fait du report du solde inutilisé de 2010 (1 573 200 dollars), les fonds disponibles pour 2011 s'élevaient à 2 107 800 dollars. Dans le rapport précédent du Secrétaire général (A/66/527/Add.1), les prévisions de dépenses pour 2011 ont été ramenées à 1 083 200 dollars; la baisse s'explique en partie par les retards pris dans la révision des contrats de maintenance relatifs aux systèmes de sécurité personnelle dans les locaux transitoires et au principal poste de commandement des services de sécurité, mais elle tient surtout à la décision prise de fermer le poste de commandement des services de sécurité du bâtiment des conférences.

25. Les prévisions de dépenses révisées pour 2011, d'un montant de 1 083 200 dollars, se répartissaient comme suit : a) serveurs et systèmes de gestion vidéo pour le déplacement du poste de commandement des services de sécurité (479 800 dollars); b) services d'entretien des systèmes des locaux transitoires et du poste de commandement des services de sécurité (345 500 dollars); c) achat de matériel pour le réseau de sécurité (257 900 dollars). Les dépenses effectives à la fin de décembre 2011 se sont établies à 57 900 dollars; elles ne comprennent que l'achat de matériel de réseau pour la première phase de rénovation des sous-sols.

26. Les écarts entre les dépenses effectives et les prévisions révisées (1 025 300 dollars) s'expliquent comme suit :

a) Les serveurs et les systèmes de gestion vidéo pour le déplacement du poste de commandement des services de sécurité (479 800 dollars) ont été achetés avec des crédits approuvés au titre du plan-cadre d'équipement;

b) Pour les services d'entretien des systèmes des locaux transitoires et du poste de commandement des services de sécurité (345 500 dollars), un problème lié à l'agrément des fournisseurs a empêché le Bureau de l'informatique et des communications et la Division des achats de procéder à la modification du contrat;

c) L'achat de matériel pour le réseau de sécurité, qui était prévu pour 2011 (200 000 dollars), a été reporté sur 2012 afin de réaligner les prévisions de dépenses sur le lancement échelonné du système de sécurité à l'échelle du complexe dans le bâtiment du Secrétariat et le bâtiment des conférences, prévu pour 2012.

F. Département de la sûreté et de la sécurité

27. Dans sa résolution 65/269, l'Assemblée générale a approuvé un crédit de 5 967 900 dollars pour les dépenses connexes du Département de la sûreté et de la sécurité pour 2011. Du fait du report du solde inutilisé de 2010 (421 700 dollars), les fonds disponibles pour 2011 s'élevaient à 6 389 600 dollars. Dans le rapport précédent du Secrétaire général (A/66/527/Add.1), les prévisions de dépenses pour 2011 ont été ramenées à 5 823 800 dollars.

28. Au 31 décembre 2011, 5 976 400 dollars avaient été dépensés, soit 152 600 dollars de plus que le montant des prévisions de dépenses révisées pour

2011. On trouvera ci-après le montant des dépenses effectives pour 2011 et l'explication des écarts :

a) **Personnel temporaire (autre que pour les réunions).** Un montant de 5 485 600 dollars était prévu dans le rapport précédent. Les dépenses effectives se sont chiffrées à 5 694 500 dollars, soit 208 900 dollars de plus que prévu, en raison de versements plus élevés que prévu effectués à : i) des membres du personnel à qui des congés annuels accumulés ont été payés à la cessation de service; ii) des membres du personnel en poste à qui ont été payés des congés de compensation accumulés de plus de 40 heures;

b) **Services contractuels.** Les dépenses effectives se sont chiffrées à 48 000 dollars, soit 37 600 de moins que le montant des dépenses prévues (85 600 dollars). La sous-utilisation des crédits est due au fait que le contrat de formation du responsable du système de contrôle de l'accès aux locaux de l'ONU n'a pas été conclu, que la formation à l'emploi du matériel de détection des matières dangereuses n'a pas eu lieu en raison des difficultés qu'il y avait à programmer la participation des agents de sécurité et que les dépenses au titre des services de blanchissage ont été inférieures aux prévisions;

c) **Frais généraux de fonctionnement.** Les dépenses effectives se sont chiffrées à 146 000 dollars, soit 8 800 dollars de moins que le montant des dépenses prévues (154 800 dollars). La sous-utilisation des crédits tient au fait que les dépenses au titre des comptes de messagerie électronique et des comptes réseau ont été moins élevées que prévu;

d) **Fournitures et accessoires.** Les dépenses effectives se sont chiffrées à 87 900 dollars, soit 9 900 dollars de moins que le montant des dépenses prévues (97 800 dollars). La sous-utilisation des crédits s'explique par le fait que les dépenses au titre des uniformes et des munitions ont été moins élevées que prévu.

G. Bureau de l'informatique et des communications

29. Dans sa résolution 65/269, l'Assemblée générale a approuvé un crédit de 199 400 dollars pour les dépenses connexes du Bureau de l'informatique et des communications pour 2011. Du fait du report du solde inutilisé de 2010 (497 200 dollars), les fonds disponibles pour 2011 s'élevaient à 696 600 dollars.

30. Les dépenses effectives pour 2011 se sont chiffrées à 284 900 dollars, soit 119 400 dollars de moins que le montant des prévisions de dépenses révisées (404 300 dollars) présenté dans le rapport précédent du Secrétaire général (A/66/527/Add.1). Les écarts entre le montant des dépenses effectives et les prévisions de dépenses révisées sont expliqués ci-après :

a) **Personnel temporaire (autre que pour les réunions).** Un crédit de 73 800 a été approuvé pour deux assistants informaticiens pour le deuxième semestre de 2011 pour que les préparatifs à la réinstallation du personnel soient effectués en temps utile. Les dépenses effectives (34 600 dollars) ont été inférieures au montant prévu (39 200 dollars) parce que la plupart des dépenses prévues au titre des préparatifs ont été couvertes à l'aide des ressources existantes;

b) **Services contractuels.** Un crédit de 330 500 dollars a été approuvé au titre du soutien à l'infrastructure informatique, en particulier afin de régler les

questions liées aux locaux transitoires situés dans les sous-sols. Les dépenses effectives (250 300 dollars) ont été inférieures aux prévisions de dépenses révisées en raison des retards intervenus dans l'engagement des vacataires au deuxième semestre de 2011, les autres dépenses au titre du soutien à l'infrastructure informatique ayant été couvertes à l'aide des ressources existantes.

IV. Utilisation des crédits et prévisions de dépenses pour 2012

31. Les prévisions de dépenses connexes présentées pour 2012 par le Secrétaire général dans son rapport paru sous la cote A/66/527/Add.1, d'un montant de 11 365 100 dollars, ont été ramenées à 8 259 100 dollars pour faire en sorte que les dépenses engagées en 2012 au titre du plan-cadre d'équipement et des dépenses connexes ne dépassent pas le montant prévu dans l'autorisation d'engagement de dépenses. Du fait du report du solde inutilisé de 2011 (37 704 400 dollars), les fonds disponibles pour 2012 s'élevaient à 45 963 500 dollars. On trouvera au tableau 4 ci-après la répartition des crédits par département.

Tableau 4
Récapitulatif des crédits disponibles en 2012

(En milliers de dollars des États-Unis)

	<i>Solde reporté de 2011</i>	<i>Montant approuvé pour 2012 dans la résolution 66/258</i>	Montant total disponible en 2012
Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences	(3,4)	668,6	665,2
Département de l'information	325,0	43,0	368,0
Bureau des services centraux d'appui (sans compter le mobilier)	2 164,9	4 422,3	6 587,2
Bureau chargé du plan-cadre d'équipement	32 343,1	(1 850,0)	30 493,1
Travaux de construction, transformation et amélioration des locaux et gros travaux d'entretien	2 049,9	(744,6)	1 305,3
Département de la sûreté et de la sécurité	413,2	5 401,2	5 814,4
Bureau de l'informatique et des communications	411,7	318,6	730,3
Total	37 704,4	8 259,1	45 963,5

32. Les dépenses connexes au titre du plan-cadre d'équipement pour 2012 sont estimées à 34 067 000 dollars. Les crédits disponibles s'élevant à 45 963 500 dollars, le solde inutilisé devrait être de 11 896 500 dollars à la fin de l'année. L'écart tient principalement au fait que l'achat de mobilier pour le bâtiment de l'Assemblée générale et la mise en service du centre audiovisuel et du système de gestion des supports numériques seront reportés de 2012 à 2013.

33. On trouvera au tableau 5 ci-après le récapitulatif des prévisions de dépenses révisées pour 2012. La répartition par département figure après le tableau.

Tableau 5
Récapitulatif des dépenses engagées et des prévisions de dépenses révisées pour 2012

(En milliers de dollars des États-Unis)

	<i>Montant disponible pour 2012^a</i>	<i>Dépenses engagées au 31 mai 2012</i>	<i>Prévisions de dépenses de juin à décembre 2012</i>	<i>Prévisions de dépenses révisées pour 2012</i>	<i>Solde prévu</i>
	(a)	(b)	(c)	(d) = (b) + (c)	(e) = (a) - (d)
Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences	665,2	258,8	406,4	665,2	–
Département de l'information	368,0	205,3	82,8	288,1	79,9
Bureau des services centraux d'appui	6 587,2	890,3	4 674,6	5 564,9	1 022,3
Bureau chargé du plan-cadre d'équipement ^b	30 493,1	3 883,9	16 649,8	20 533,7	9 959,4
Travaux de construction, transformation et amélioration des locaux et gros travaux d'entretien	1 305,3	–	580,0	580,0	725,3
Département de la sûreté et de la sécurité	5 814,4	2 408,9	3 395,1	5 804,0	10,4
Bureau de l'informatique et des communications	730,3	267,6	363,5	631,1	99,2
Total	45 963,5	7 914,8	26 152,2	34 067,0	11 896,5

^a Dont les crédits approuvés pour 2012 par l'Assemblée générale dans sa résolution 66/258 plus le solde inutilisé reporté de 2011 (voir tableau 4).

^b Dont les montants prévus au titre du mobilier et de la mise en service du centre audiovisuel et du système de gestion des supports numériques.

A. Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences

34. Le montant de 665 200 dollars prévu pour 2012 servira à financer le maintien des six emplois de temporaire au Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.

35. Au 31 mai 2012, les dépenses s'élevaient à 258 800 dollars (39 % du montant des prévisions de dépenses), ce qui correspond aux prévisions.

B. Département de l'information

36. Dans sa résolution 66/258, l'Assemblée générale a approuvé un crédit de 43 000 dollars pour les dépenses connexes du Département de l'information pour 2012. Un solde de 5 273 400 dollars a été reporté de 2011, dont 4 948 400 dollars affectés au centre audiovisuel permanent et au système de gestion des supports numériques ont été transférés au Bureau chargé du plan-cadre d'équipement. Comme indiqué au tableau 4, le solde inutilisé de 325 000 dollars, reporté de 2011,

auquel viennent s'ajouter les crédits approuvés par l'Assemblée générale, a porté à 368 000 dollars le montant des crédits disponibles pour 2012. Les prévisions de dépenses pour 2012 s'établissent à présent à 288 100 dollars et se répartissent comme suit :

a) **Consultants** (47 300 dollars). Un montant de 75 700 dollars a été reporté de 2011 pour le maintien des services de l'archiviste et du spécialiste des supports numériques chargés d'aider le Département à préparer le passage aux technologies numériques et la mise en service du système de gestion des supports numériques. Le Département prévoit de n'utiliser que 47 300 dollars étant donné que le spécialiste des supports numériques a désormais été engagé par le Bureau chargé du plan-cadre d'équipement, qu'il est chargé de conseiller quant à la mise en service des installations permanentes du centre audiovisuel et du système de gestion des supports numériques et que les services de l'archiviste ne seront plus nécessaires après 2012;

b) **Services contractuels** (93 500 dollars). Un montant de 43 000 dollars avait initialement été prévu pour les liftiers. Pendant les travaux de rénovation du bâtiment des conférences, l'itinéraire des visites guidées organisées par la Section des services au public a été modifié de manière que les visiteurs puissent être acheminés entre le hall des visiteurs et le deuxième étage, de sorte que, pour des raisons de sécurité, il a fallu recourir à des liftiers huit heures par jours. Les prévisions de dépenses restent valables. De plus, 50 500 dollars des 102 000 dollars reportés de 2011 pour le transfert des données d'archives dans le système de gestion des supports numériques seront utilisés;

c) **Mobilier et matériel** (147 300 dollars). Un montant de 147 300 dollars a été utilisé pour financer les services de gestion des programmes relatifs à la phase de conception, de mise au point et d'établissement des documents pour le centre audiovisuel et le système de gestion des supports numériques.

C. Bureau des services centraux d'appui

37. Dans sa résolution 66/258, l'Assemblée générale a approuvé un crédit de 4 422 300 dollars pour les dépenses connexes du Bureau des services centraux d'appui pour 2012. Le montant de 4 942 300 dollars figurant dans le rapport précédent du Secrétaire général (A/66/527/Add.1) avait été réduit de 520 000 dollars pour ne pas dépasser le montant prévu dans l'autorisation d'engagement de dépenses approuvée par l'Assemblée générale. Sur le solde de 3 847 600 dollars reporté de 2011, 1 682 700 dollars affectés au centre audiovisuel permanent et au système de gestion des supports numériques ont été transférés au Bureau chargé du plan-cadre d'équipement. Comme indiqué au tableau 4, le solde inutilisé de 2 164 900 dollars, reporté de 2011, auquel viennent s'ajouter les crédits approuvés par l'Assemblée générale, a porté à 6 587 200 dollars le montant des crédits disponibles pour 2012. Les prévisions de dépenses pour 2012 s'établissent à présent à 5 564 900 dollars et se répartissent comme suit :

a) **Personnel temporaire (autre que pour les réunions)** (1 566 100 dollars). Les prévisions de dépenses pour 2012 s'élevaient initialement à 2 052 400 dollars pour le maintien de 15 emplois de temporaire. Les prévisions révisées se chiffrent à 1 566 100 dollars, soit une baisse de 486 300 dollars qui s'explique par le fait que les dépenses de personnel ont été inférieures au montant prévu, qu'un

emploi d'agent des services généraux n'a pas été reconduit à la mi-2012 et que les mouvements de personnel ont entraîné des retards dans le recrutement;

b) **Services contractuels** (995 000 dollars). Un montant de 1 327 500 dollars avait initialement été prévu pour 2012 et se répartissait comme suit : i) des ingénieurs spécialisés chargés de superviser la mise en service du centre audiovisuel et du système de gestion des supports numériques et la maintenance des systèmes vidéo et audio des locaux transitoires et autres salles de conférence; des ingénieurs en audiovisuel chargés du transfert des opérations des salles de conférence temporaires du bâtiment de la pelouse nord au bâtiment des conférences rénové, y compris la mise à l'essai et la mise en service des nouveaux systèmes (867 500 dollars); ii) divers autres services contractuels assurant le maintien des compétences techniques nécessaires pour superviser la mise en service de l'infrastructure et des systèmes de gestion du bâtiment installés au titre du plan-cadre d'équipement, l'accent devant être mis sur la mise au point d'un programme d'entretien préventif des installations qui fera partie intégrante de la procédure de transfert des responsabilités relatives au plan-cadre d'équipement (460 000 dollars). Les prévisions de dépenses restent valables mais un montant de 332 500 dollars prévu au titre des ingénieurs spécialisés a été reporté sur 2013 en raison du retard pris dans la mise en service du centre audiovisuel du bâtiment des conférences et pour faciliter la réinstallation des services audiovisuels dans le bâtiment de l'Assemblée générale. La mise en service du centre audiovisuel qui était prévue pour juin 2012 n'aura lieu qu'en novembre 2012 et devrait se terminer au début de 2013;

c) **Frais généraux de fonctionnement** (2 879 700 dollars). Le montant de 2 879 700 dollars servira à financer ce qui suit : i) la location des bureaux qui hébergeront les titulaires d'emplois de temporaire financés au titre des dépenses connexes du plan-cadre d'équipement (429 000 dollars); ii) les services centralisés de traitement des données et de communication destinés aux titulaires d'emplois de temporaire du Bureau des services centraux d'appui financés dans le cadre du plan (45 400 dollars); iii) les services de déménagement et de gestion et de cession du matériel (641 600 dollars); iv) les services de déménagement des dons faits à l'Organisation (400 000 dollars); v) la rénovation des sols de la cuisine de la cafétéria principale et d'autres petites améliorations en vue d'assurer la continuité des services de restauration (571 200 dollars); vi) les services contractuels chargés de la gestion et de la coordination des nouvelles salles de réunion communes du bâtiment du Secrétariat pendant la période transitoire de réinstallation qu'il est prévu d'utiliser pour un effectif d'environ 3 000 personnes travaillant dans le bâtiment du Secrétariat (30 000 dollars); vii) du matériel audiovisuel (70 000 dollars) et des services d'appui technique en vue d'inventorier tout le nouveau matériel audiovisuel dans la base de données de la gestion du matériel (50 000 dollars); viii) les licences relatives au matériel informatique et aux logiciels et l'appui aux salles multimédias dans les locaux transitoires aménagés dans le cadre du plan (79 400 dollars); ix) les petits travaux de reconfiguration du service postal et de la boutique-cadeaux dans le bâtiment de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld (121 200 dollars); x) les services de nettoyage du bâtiment situé au 380 Madison Avenue et des bâtiments annexes pour remettre les locaux libérés en état et préparer le bâtiment du Secrétariat rénové à l'emménagement (290 000 dollars); xi) des services divers (152 000 dollars) : entretien des salles multimédias transitoires, entretien des véhicules, services de coursiers pour les locaux transitoires, appui à l'administration des garages, formation, etc.;

d) **Mobilier et matériel** (124 100 dollars). Le montant initial de 2 211 800 dollars devait servir à financer : i) les services de télévision par Internet dans le bâtiment du Secrétariat (30 000 dollars); ii) des dépenses imprévues et d'autres obligations contractuelles relatives au centre audiovisuel et au système de gestion des supports numériques reportées de 2011 (1 731 800 dollars); iii) le report des ressources de 2011 pour le câblage et le remplacement des systèmes de communication radio à très hautes et ultra-hautes fréquences et les logiciels et serveurs multimédias de vidéoconférence (450 000 dollars). Sur ces 2 211 800 dollars, 124 100 dollars seulement seront nécessaires en 2012. La baisse de 2 087 700 dollars s'explique comme suit : i) un montant de 1 682 700 dollars a été reporté de 2011 et transféré au Bureau chargé du plan-cadre d'équipement pour le financement du centre audiovisuel et du système de gestion des supports numériques; ii) les 30 000 dollars nécessaires pour le financement des services de télévision par Internet dans le bâtiment du Secrétariat ont été prélevés sur les ressources du budget ordinaire; iii) les montants correspondant au câblage et au remplacement des systèmes de communication radio à très hautes et ultra-hautes fréquences et aux logiciels et serveurs multimédias de vidéoconférence sont inférieurs aux prévisions (375 000 dollars) et 75 000 dollars seulement seront nécessaires en 2012.

D. Bureau chargé du plan-cadre d'équipement

38. L'Assemblée générale a ouvert des crédits d'un montant de 43 858 200 dollars pour l'acquisition de mobilier en 2011, dont 25 712 000 dollars ont été reportés sur 2012. Suite à un accord selon lequel le Bureau chargé du plan-cadre d'équipement se chargerait des activités restantes de mise en place du centre audiovisuel et du système de gestion des supports numériques, un montant total de 6 631 100 dollars a été transféré du Département de l'information (4 948 400 dollars) et du Bureau des services centraux d'appui (1 682 700 dollars) au Bureau chargé du plan-cadre d'équipement. Le montant total des fonds disponibles, soit 32 343 100 dollars, a été réduit de 1 850 000 dollars pour faire que les dépenses en 2012 n'excèdent pas le montant des engagements autorisés par l'Assemblée générale dans sa résolution 66/258. Le montant total des fonds disponibles pour 2012 est donc de 30 493 100 dollars.

39. Au 31 mai 2012, le montant des dépenses se chiffrait à 3 883 900 dollars correspondant au contrat de livraison et d'installation du mobilier du bâtiment du Secrétariat. La valeur du contrat de base était une estimation du coût du mobilier pour un étage type de ce bâtiment, la valeur réelle pouvant varier en fonction des besoins particuliers d'un étage à l'autre. Les prévisions de dépenses se chiffrent à 16 649 800 dollars pour le second semestre de l'année, réparties comme suit :

a) Services contractuels (2 677 000 dollars) comprenant : i) le déplacement du mobilier (1 981 500 dollars); ii) la conception du mobilier du bâtiment des conférences et du bâtiment de l'Assemblée générale (200 200 dollars); iii) la reconfiguration des postes de travail du sous-sol (495 300 dollars);

b) Ressources nécessaires pour le mobilier (11 289 000 dollars) comprenant : i) mobilier pour le bâtiment du Secrétariat (500 000 dollars); ii) sièges (7 897 100 dollars), pour l'acquisition de chaises de travail, sièges de visiteur, canapés et divans et fauteuils de salon et chaises de salle de réunion pour l'ensemble

du complexe afin de compléter les sièges existants (le marché correspondant devrait être passé en octobre 2012); iii) autres éléments de mobilier (2 874 400 dollars), comprenant des articles tels que bureaux, tables de réunion, tables d'ordinateur, tables de salon, tables d'appoint, rayonnages, classeurs en bois, crédences, tables de classe, lampes de table et lampadaires afin de compléter le mobilier existant, généralement destinés aux bureaux des secrétaires généraux adjoints, sous-secrétaires généraux et directeurs, ainsi qu'aux salles de conférence, salles de réunion/de cours et salons (des échantillons de ces éléments de mobilier ont été reçus en juillet 2012 et le marché correspondant devrait être passé en octobre 2012); iv) lampes pour les interprètes (17 500 dollars);

c) Provisions pour imprévus concernant le mobilier (909 200 dollars);

d) Le montant de 1 774 600 dollars nécessaire pour le centre audiovisuel et le système de gestion des supports numériques est destiné à financer la conversion du bâtiment de la pelouse nord et le transfert des opérations du studio H de diffusion, actuellement installé dans le bâtiment de l'Assemblée générale, au centre audiovisuel dans le bâtiment des conférences. Cela permettra de démolir l'intérieur du bâtiment de l'Assemblée générale à compter de début 2013.

40. Le solde inutilisé de 9 959 400 dollars sera reporté sur 2013, année au cours de laquelle seront achevées les opérations d'achat et d'installation du mobilier et la mise en place et l'intégration du centre audiovisuel et du système de gestion des supports numériques.

E. Travaux de construction, transformation et amélioration des locaux et gros travaux d'entretien

41. Aucun crédit additionnel n'a été demandé pour 2012 dans le rapport précédent (A/66/527/Add.1). Un montant de 2 049 900 dollars a été reporté de 2011 et un montant de 546 600 dollars a servi à couvrir en partie les ressources nécessaires pour d'autres dépenses connexes en 2012. Une autre réduction d'un montant de 198 000 dollars représentait des ressources qui étaient considérées comme nécessaires pour appuyer le déménagement de matériel supplémentaire du poste de commandement des services de sécurité du bâtiment des conférences au Centre technologique de la pelouse nord, et qu'on n'a pas eu à utiliser. Compte tenu de ces ajustements, le montant des ressources inutilisées qui étaient disponibles pour 2012 s'élevait à 1 305 300 dollars.

42. Aucune dépense n'a été engagée au cours des cinq premiers mois de 2012. Le faible taux d'utilisation tient aux facteurs suivants : i) les fonds reportés de 2011 pour les serveurs et systèmes de gestion vidéo destinés à accompagner le déplacement du poste de commandement des services de sécurité (479 800 dollars) et les services d'appui et de maintenance fournis en 2011 dans les locaux transitoires (345 500 dollars) ne seront plus nécessaires; ii) les prévisions de dépenses de 280 000 dollars pour les services de maintenance des systèmes de contrôle de l'accès aux locaux et de vidéosurveillance au 380 Madison Avenue, dans l'immeuble Albano, le bâtiment de la pelouse nord et l'immeuble de Court Square ont été réduites à 140 000 dollars en raison des retards techniques survenus dans la modification du contrat. Le problème est désormais résolu et les travaux se poursuivent pour mettre la dernière main à la modification du contrat.

43. Pour le reste de l'année 2012, il est prévu qu'un montant de 580 000 dollars sera nécessaire, soit 102 000 dollars de plus que les prévisions antérieures, qui étaient de 478 000 dollars. Les prévisions de dépenses révisées se présentent comme suit :

a) Acquisition de matériel pour le réseau de sécurité à l'échelle du complexe (440 000 dollars). Ce matériel est nécessaire pour appuyer le déploiement des systèmes de contrôle de l'accès aux locaux et de vidéosurveillance dans le bâtiment du Secrétariat et le bâtiment des conférences. Un montant de 200 000 dollars a été reporté de 2011 afin de réaligner les prévisions de dépenses sur le lancement échelonné du système de sécurité à l'échelle du complexe dans ces bâtiments. Le montant additionnel de 240 000 dollars s'explique par le fait que les ressources nécessaires sont plus élevées que prévu;

b) Services d'appui et de maintenance dans les locaux transitoires (140 000 dollars). Les difficultés qui ont entraîné des retards techniques dans la modification du contrat ayant été résolues, il est prévu que seulement la moitié des prévisions fixées antérieurement à 280 000 dollars seront nécessaires pour le reste de l'année 2012. Les services sont nécessaires en raison de l'absence d'un accord de prestation de service qui s'est avéré difficile à gérer à la fois pour le Bureau de l'informatique et des communications et le Département de la sûreté et de la sécurité. Le temps de réponse pour les réparations d'urgence concernant des composantes critiques des systèmes de sécurité dans les locaux transitoires peut être source d'anxiété pour les responsables des opérations et des services d'appui et de maintenance.

44. En résumé, les ressources disponibles pour 2012 s'élèvent à 1 305 300 dollars et les prévisions de dépenses révisées pour l'année sont estimées à 580 000 dollars. Il devrait donc rester un solde inutilisé de 725 300 dollars qui sera reporté sur 2013 pour couvrir en partie d'autres dépenses connexes.

F. Département de la sûreté et de la sécurité

45. Dans sa résolution 66/258, l'Assemblée générale a approuvé un montant de 5 401 200 dollars pour le Département de la sûreté et de la sécurité pour 2012. Le montant de 5 885 000 dollars prévu dans le rapport précédent (A/66/527/Add.1) a été réduit de 483 800 dollars pour que les dépenses n'excèdent pas le montant des engagements approuvé par l'Assemblée générale et, du fait du report du solde de 413 200 dollars de 2011, le montant des ressources disponibles pour 2012 s'élevait donc à 5 814 400 dollars. Au vu de l'expérience des cinq premiers mois de 2012, le montant des ressources à prévoir pour 2012 s'établit maintenant à 5 804 000 dollars, répartis comme suit :

a) **Personnel temporaire (autre que pour les réunions)** (5 643 800 dollars). Le montant de 6 145 200 dollars prévu dans le précédent rapport sera réduit pour faire en sorte que les dépenses n'excèdent pas le montant des engagements approuvé par l'Assemblée générale. Le montant de 5 643 800 dollars prévu actuellement permettra de maintenir 57 des 61 emplois temporaires d'agent de sécurité, 4 des 5 emplois temporaires d'administrateur (1 P-5, 1 P-4 et 2 P-3) et les 3 emplois temporaires d'agent des services généraux (Autres classes);

b) **Services contractuels** (14 300 dollars). Le montant de 85 600 dollars prévu précédemment devait permettre de couvrir : i) les tests aléatoires de dépistage de la consommation de drogues et tests psychologiques administrés au personnel de sécurité (12 400 dollars); ii) la formation obligatoire des agents de sécurité (73 200 dollars). Le montant prévu de 14 300 dollars, en réduction de 71 300 dollars, est destiné à couvrir les tests de dépistage de la consommation de drogues et les services de blanchisserie pour les emplois temporaires d'agent de sécurité. Les ressources prévues pour la formation ne seront pas utilisées parce que le Département n'est pas en mesure d'envoyer suffisamment de participants aux cours de formation, le fournisseur ayant imposé des restrictions en ce qui concerne le nombre minimal de participants;

c) **Dépenses de fonctionnement** (115 400 dollars). Ces ressources couvriront : i) les frais de communications tels que factures de téléphone et de BlackBerry (11 600 dollars); ii) l'entretien du matériel de bureautique, les comptes de messagerie électronique et les accords de prestation de service passés avec le Bureau de l'informatique et des communications (49 800 dollars); iii) les services de soins vétérinaires et de chenil pour neuf chiens du Groupe cynophile et le renouvellement des permis de port d'arme (54 000 dollars). Le montant précédemment prévu s'élevait à 159 300 dollars; la réduction de 43 900 dollars tient au fait que les services de serrurerie au 380 Madison Avenue ne sont plus nécessaires;

d) **Fournitures et accessoires** (30 500 dollars). Ce montant représente une réduction de 30 200 dollars par rapport aux prévisions de dépenses qui se chiffraient précédemment à 60 700 dollars. Ce montant couvre les fournitures de bureau, les fournitures canines, les munitions et les uniformes des agents de sécurité. La révision des prévisions à la baisse provient du fait que les uniformes qui devaient être remplacés étaient moins nombreux que prévu.

46. En résumé, les ressources disponibles pour 2012 s'élèvent à 5 814 400 dollars et les prévisions de dépenses révisées pour l'année sont estimées à 5 804 000 dollars. Il devrait donc rester à la fin de 2012 un solde inutilisé de 10 400 dollars qui sera disponible pour couvrir une partie des dépenses du Département en 2013.

G. Bureau de l'informatique et des communications

47. Le montant des ressources nécessaires pour 2012 au titre des dépenses connexes du Bureau de l'informatique et des communications était initialement évalué à 610 900 dollars pour couvrir les dépenses suivantes : i) 157 800 dollars pour deux assistants en informatique chargés de fournir un appui technologique et logistique aux activités afférentes au plan-cadre d'équipement, notamment pour les préparatifs de la rénovation du bâtiment de l'Assemblée générale et le déménagement du personnel de l'espace transitoire au complexe du Secrétariat en 2012; ii) 453 100 dollars pour les services contractuels concernant l'appui à l'infrastructure technologique, notamment pour régler les derniers problèmes concernant les locaux transitoires du sous-sol.

48. Un montant révisé de 631 100 dollars est maintenant proposé pour couvrir uniquement les services contractuels en 2012. Le Bureau de l'informatique et des communications a décidé que des prestataires de services pourraient effectuer, sur

une base plus souple, des tâches qu'il était prévu de confier à du personnel temporaire (autre que pour les réunions). Les prévisions de 453 100 dollars pour les services contractuels sont encore valables. Le montant additionnel de 178 000 dollars est destiné à couvrir les services de deux prestataires additionnels pour la période allant de juillet à décembre 2012, lesquels seront chargés d'appuyer la composante technologique de la réinstallation dans le bâtiment du Secrétariat d'environ 3 000 personnes qui auront été déménagées des locaux temporaires et des bâtiments annexes.

V. Prévisions de dépenses pour 2013

49. Les prévisions de dépenses pour 2013, qui se chiffrent à 15 562 600 dollars, sont inférieures à celles de 2012 du fait de la réinstallation du personnel dans le bâtiment du Secrétariat et de l'achèvement des travaux du bâtiment des conférences d'ici à la fin de 2012. Les dépenses connexes en 2013 seront essentiellement liées à l'achat du mobilier et à l'achèvement de la mise en place du centre audiovisuel et du système de gestion des supports numériques. Ces deux activités sont gérées par le Bureau chargé du plan-cadre d'équipement et entrent dans le cadre des arrangements contractuels passés avec le maître d'œuvre du projet. En outre, le Bureau des services centraux d'appui renforcera ses capacités pour que le Service de la gestion des installations puisse prendre en main l'exploitation et l'entretien du bâtiment du Secrétariat et du bâtiment des conférences fin 2012 et début 2013, respectivement.

50. Les prévisions de dépenses pour 2013 se chiffrent actuellement à 15 562 600 dollars. Déduction faite d'un solde inutilisé de 11 896 500 dollars qui sera reporté de 2012 pour couvrir une partie des dépenses de 2013, le montant des ressources additionnelles nécessaires est de 3 666 100 dollars. On trouvera dans le tableau 6 ci-après une ventilation des ressources nécessaires.

Tableau 6

Récapitulatif des prévisions de dépenses pour 2013

(En milliers de dollars des États-Unis)

	<i>Prévisions de dépenses pour 2013</i>	<i>Solde inutilisé en 2012 (montant estimatif)</i>	<i>Montant net des ressources nécessaires pour 2013</i>
Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences	–	–	–
Département de l'information	–	79,9	(79,9)
Bureau des services centraux d'appui	2 389,8	1 022,3	1 367,5
Bureau chargé du plan-cadre d'équipement ^a	9 959,4	9 959,4	–
Travaux de construction, transformation et amélioration des locaux et gros travaux d'entretien	230,0	725,3	(495,3)
Département de la sûreté et de la sécurité	2 983,4	10,4	2 973,0
Bureau de l'informatique et des communications	–	99,2	(99,2)
Total	15 562,6	11 896,5	3 666,1

^a Comprend les ressources nécessaires pour le mobilier et l'achèvement du centre audiovisuel et du système de gestion des supports numériques.

A. Bureau des services centraux d'appui

51. Les prévisions de dépenses du Bureau des services centraux d'appui pour 2013 s'élevaient initialement à 1 367 500 dollars. On estime maintenant qu'il faudra 2 389 800 dollars pour couvrir la coordination et le soutien opérationnel de l'exécution du plan-cadre d'équipement, la mise en service du nouveau centre audiovisuel et la migration des opérations dans les nouveaux systèmes de conférence du bâtiment des conférences.

52. L'axe principal des activités pour 2013 sera de renforcer les capacités et de mobiliser les ressources nécessaires pour que le Service de la gestion des installations puisse prendre en main l'exploitation et l'entretien du bâtiment du Secrétariat, du bâtiment des conférences et du bâtiment de l'Assemblée générale fin 2012, début 2013 et 2014, respectivement. Des ressources sont également requises pour gérer la migration des opérations du bâtiment de l'Assemblée générale au bâtiment de la pelouse nord et pour accompagner la configuration des locaux libérés et la réinstallation du personnel dans le bâtiment du Secrétariat lorsqu'il quittera les locaux transitoires, de même que coordonner la logistique des activités prévues, telles que le déménagement, le traçage et la cession du matériel ainsi que les services de nettoyage. La gestion de l'information et de la documentation continuera de revêtir une grande importance en 2013.

53. Les ressources nécessaires pour 2013 couvrent les dépenses ci-après :

a) **Personnel temporaire (autre que pour les réunions)** (897 500 dollars). Aucune ressource n'était prévue initialement pour le personnel temporaire (autre que pour les réunions). Toutefois sur les 15 emplois de temporaire précédemment approuvés, six devront être maintenus pour appuyer la dernière phase du projet et assurer une transition harmonieuse des opérations, de manière à réduire les risques liés à la prise en charge. Le reste du personnel temporaire comprendra notamment le spécialiste de la prise en charge (P-4), qui assurera également des fonctions de coordination, le spécialiste de la gestion de l'information (P-4), le coordonnateur technique de la diffusion (P-3) et l'administrateur adjoint de 1^{re} classe chargé des bâtiments (P-2), ainsi qu'un assistant pour la gestion des installations [agent des services généraux (1^{re} classe)] et un assistant pour la gestion des installations [agent des services généraux (Autres classes)]. Ces emplois de temporaire permettront d'assurer : i) la prise en charge des systèmes des nouveaux bâtiments, y compris les systèmes de gestion de l'information et de la documentation; ii) la mise en place du centre audiovisuel et du système de gestion des supports numériques; iii) la migration des opérations de diffusion au bâtiment des conférences; iv) le déménagement final des locaux transitoires dans les locaux permanents dans les bâtiments annexes reconfigurés au début de 2013; v) la réaffectation du bâtiment de la pelouse nord; vi) la mise hors service des systèmes de conférence du bâtiment de l'Assemblée générale;

b) **Services contractuels** (715 300 dollars). Un montant de 375 000 dollars était initialement prévu pour couvrir les dépenses suivantes : i) ingénieurs spécialisés en services de conférence pour superviser la migration des systèmes audiovisuels du bâtiment de l'Assemblée générale au bâtiment de la pelouse nord et achever la mise en service du bâtiment des conférences et du bâtiment de l'Assemblée générale (295 000 dollars); ii) maintien des services de prise en charge pour appuyer le processus de mise en service des infrastructures et des systèmes de

gestion installés dans le bâtiment de l'Assemblée générale (80 000 dollars). Les prévisions de dépenses restent valables. En outre, 340 300 dollars sur les ressources nécessaires pour les services d'ingénieurs spécialisés en services de conférence seront reportés de 2012 pour la mise en service du centre audiovisuel, qui sera opérationnel début 2013;

c) **Frais généraux de fonctionnement** (475 000 dollars). Un montant de 475 000 dollars était prévu initialement pour couvrir les dépenses suivantes : i) services de gestion du matériel dans le cadre de la rénovation du bâtiment de l'Assemblée générale (175 000 dollars); ii) services de déplacement des dons faits à l'Organisation (300 000 dollars). Les prévisions concernant les services de gestion du matériel ont été ramenées à 100 000 dollars, soit une réduction de 75 000 dollars, en raison des taux contractuels moins élevés. Des ressources additionnelles d'un montant de 75 000 dollars seront nécessaires pour les services de nettoyage avant l'occupation du bâtiment des conférences. Les ressources prévues pour les services de déplacement des dons faits à l'Organisation devront être fournies fin 2013 pour que les services puissent être assurés en 2014 dès que la rénovation du bâtiment de l'Assemblée générale aura été achevée;

d) **Mobilier et matériel** (302 000 dollars). Un montant de 517 500 dollars était prévu initialement pour couvrir le matériel de restauration, le mobilier et l'équipement non couverts par le plan-cadre d'équipement destinés au restaurant des délégués, aux salons des délégués (nord et sud), au buffet de l'espace ouvert au public et au Café viennois, qui rouvriront leurs portes une fois que sera terminée la rénovation du bâtiment du Secrétariat et du bâtiment des conférences. Au moment de la fermeture de ces lieux en vue du projet du plan-cadre d'équipement, il s'était avéré qu'une partie du matériel ne pouvait pas être entreposé et réutilisé et il a donc fallu s'en défaire. Le montant prévu a été réduit de 255 500 dollars et ramené à 262 000 dollars. En outre, un montant de 40 000 dollars reporté de 2012 servira à la maintenance et au remplacement des systèmes de communication radio à très hautes fréquences et à ultra hautes fréquences.

B. Bureau chargé du plan-cadre d'équipement

54. Des ressources d'un montant total de 9 959 400 dollars seront requises pour 2013, réparties comme suit :

a) Mobilier pour le bâtiment de l'Assemblée générale (4 438 700 dollars), notamment du nouveau mobilier comprenant : i) des sièges fixes pour la galerie et le périmètre des salles de conférence 4, 5, 6 et 7, et la salle des séances plénières; ii) des sièges de conseiller dans les salles de conférence 4, 8, 11 et 12, et la salle des séances plénières; iii) de nouveaux bureaux des préposés aux salles de conférence, tables des délégués et chaises pour les nouvelles salles de conférence 11, 12 et 13; iv) remplacement des tables des délégués et des bureaux des préposés aux salles de conférence dans les salles de conférence 5, 6 et 7; v) une table dans la salle de conférence 8; vi) crédits pour le mobilier qui doit être remis à neuf ou réutilisé sans l'être, notamment le mobilier de la salle des pas perdus, les éléments de la salle de méditation et du vestiaire, le comptoir du hall des délégués et les éléments de mobilier restants des salles de conférence et de la salle des séances plénières, tels que le podium, la tribune, les tables des observateurs et des tables des délégués dans

la salle des séances plénières, et les bureaux et les tables dans les salles de conférence 4 et 8;

b) Conception et gestion de la livraison du mobilier (1 268 900 dollars);

c) Provisions pour imprévus concernant le mobilier (397 600 dollars);

d) Achèvement de la mise en place du centre audiovisuel et du système de gestion des supports numériques, y compris l'intégration aux systèmes existants (3 854 200 dollars). Le bâtiment de l'Assemblée générale sera reconstruit de début 2013 à mi-2014, période pendant laquelle ces ressources seront utilisées pour mettre en place et intégrer tous les systèmes audiovisuels et systèmes d'interprétation et de diffusion du bâtiment rénové de l'Assemblée générale au centre audiovisuel et au système de gestion des supports numériques, de sorte que le système de diffusion de l'ensemble du complexe soit pleinement intégré.

C. Travaux de construction, transformation et amélioration des locaux et gros travaux d'entretien

55. Le montant des ressources nécessaires pour les travaux de construction, la transformation et l'amélioration des locaux et les gros travaux d'entretien en 2013 s'élève à 230 000 dollars. Comme indiqué au paragraphe 44, il est prévu qu'à la fin de 2012, il devrait rester un solde inutilisé de 725 300 dollars. Cette somme peut être utilisée pour couvrir les travaux de construction, la transformation et l'amélioration des locaux et les gros travaux d'entretien en 2013; il est prévu qu'un montant de 495 300 dollars sur les ressources approuvées sera disponible en 2013 pour couvrir en partie les ressources nécessaires au titre des dépenses connexes.

56. Les ressources prévues pour 2013 couvriront :

a) L'acquisition de matériel de réseau additionnel pour assurer la connectivité entre huit nouvelles consoles de répartition de sécurité actuellement en construction, le centre des opérations de sécurité et les systèmes de contrôle de l'accès aux locaux et de vidéosurveillance (80 000 dollars);

b) Les services contractuels pour la mise hors service des systèmes de contrôle de l'accès aux locaux et de vidéosurveillance au 380 Madison Avenue (150 000 dollars). Avant la résiliation du bail, tous les moyens de sécurité devront être étiquetés, mis hors de service, démontés et entreposés aux fins de leur réutilisation dans d'autres bâtiments.

D. Département de la sûreté et de la sécurité

57. Les prévisions de dépenses se chiffraient initialement à 2 860 000 dollars pour 2013. L'estimation actuelle des ressources nécessaires est de 2 983 400 dollars, destinés à couvrir les dépenses suivantes :

a) **Personnel temporaire (autre que pour les réunions)** (2 893 700 dollars). Ces ressources permettront de maintenir 29 emplois de temporaire (4 emplois d'administrateur, 22 d'agent de sécurité et 3 d'agent des services généraux). La diminution tient à la suppression de 35 emplois de temporaire du fait de l'achèvement de la réinstallation du personnel du Secrétariat qui se trouvait dans des

locaux transitoires. Les emplois de temporaire restants permettront de gérer le contrôle de l'accès aux locaux, la sécurité physique et le contrôle des véhicules de chantier et des agents des entreprises de construction sur le périmètre extérieur, dans le périmètre intérieur et les postes internes du complexe des Nations Unies;

b) **Services contractuels** (8 000 dollars). Ces ressources permettront de couvrir les tests aléatoires de dépistage de la consommation de drogues administrés au personnel de sécurité et les services de blanchisserie;

c) **Frais de fonctionnement** (64 600 dollars). Ces ressources couvriront : i) les frais de communications tels que factures de téléphone et de BlackBerry (5 400 dollars); ii) l'entretien du matériel de bureautique, les comptes de messagerie électronique et les accords de prestation de service passés avec le Bureau de l'informatique et des communications (30 200 dollars); iii) les services de soins vétérinaires et de chenil pour le Groupe cynophile, le renouvellement des permis de port d'arme et les services de serrurerie (29 000 dollars);

d) **Fournitures et accessoires** (17 000 dollars). Les ressources couvriront les fournitures de bureau, les fournitures canines et les uniformes des agents de sécurité.

VI. Décisions que l'Assemblée générale est invitée à prendre

58. **Les décisions que l'Assemblée générale est invitée à prendre sont énoncées dans le chapitre XIII du dixième rapport annuel du Secrétaire général sur l'état d'avancement de l'exécution du plan-cadre d'équipement (A/67/350).**